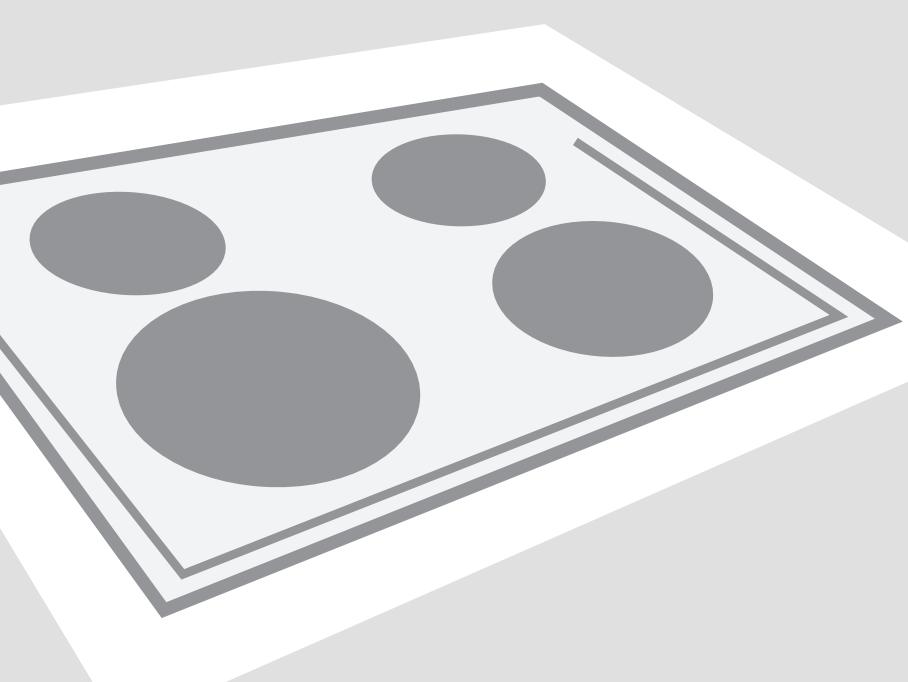


BA

HR

Upute za uporabu, ugradnju i priključenje



Kombinirana i plinska ugradbena ploča za kuhanje

Kombinirana i plinska ugradbena ploča za kuhanje

Štovani kupac!



Kombinirana i plinska ugradbena ploča za kuhanje (ugradbeni štednjak) namijenjena je uporabi u kućanstvu.

Za pakiranje proizvoda koristimo materijale, prijazne za okolinu, koji se bez opasnosti mogu ponovno prерадити (reciklirati), deponirati ili uništiti.

U tu svrhu ambalažni materijali su odgovarajuće označeni.

Upute za uporabu

Upute za uporabu namijenjene su korisniku. Opisuju aparat i njegovo rukovanje i prilagođene su različitim tipovima aparata, stoga mogu sadržavati i opise nekih funkcija koje vaš aparat nema.

Ove upute važeće su samo ako je na uređaju napisan simbol države. Ako tog simbola na uređaju NEMA, morate se pridržavati tehničkih informacija, u kojima ćete naći potrebne upute za preinaku aparata sukladno propisima za uporabu u toj državi.

Upute za priključenje

Priklučenje mora biti izvršeno sukladno uputama koje su priložene aparatu, te važećim propisima i standardima. Priklučenje smije obaviti samo stručno osposobljena osoba.

Tipska tablica

Tipska tablica s osnovnim podacima pričvršćena je na donjoj strani ploče za kuhanje.

Važno - Pročitajte prije početka korištenja uređaja.....	3
Opis uređaja	5
Polja za kuhanje	7
Upravljanje električnih polja za kuhanje	9
Upravljanje plamenika.....	10
Čišćenje i održavanje	11
Posebna upozorenja i javljanje smetnji	12
Ugradnja ploče za kuhanje	13
Priklučenje ugradbenog štednjaka na	16
električnu mrežu	16
Priklučenje ugradbenog štednjaka na plin	17
Tabela mlažnica	20
Tehnički podaci	21

Važno - Pročitajte prije početka korištenja uređaja

Sigurnosna upozorenja

- Djeca starija od osam godina, kao i osobe ograničenih fizičkih, motoričkih ili mentalnih sposobnosti, kao i osobe bez potrebnih iskustava i znanja, smiju koristiti uređaj samo ako su pod odgovarajućim nadzorom, ili ako su upoznate s uputama o sigurnom korištenju uređaja, te ako su svjesna opasnosti koje su povezane s uporabom uređaja. Djeci nemojte dozvoliti da se igraju uređajem. Djeca također ne smiju čistiti uređaj ili obavljati radove na održavanju uređaja bez odgovarajućeg nadzora.
- UPOZORENJE: Uređaj i određeni dostupni dijelovi tijekom rada mogu se jače ugrijati. Budite oprezni i ne dodirujte grijaće elemente. Djeca mlađa od 8 godina neka budu pod stalnom kontrolom.
- UPOZORENJE: Opasnost od požara! Na površini ploče za kuhanje nemojte držati nikakve predmete.
- UPOZORENJE: Kuhanje na masti ili ulju na ploči bez odgovarajućeg nadzora može biti vrlo opasno i može prouzrokovati požar. Nikad nemojte pokušavati gasiti vatru vodom. Isključite uređaj, a plamen pokrijte poklopcem ili vlažnom krpom.
- Za čišćenje uređaja nemojte koristiti naprave na vruću paru ili visokotlačne čistače, jer bi to moglo dovesti do električnog udara.
- Uređaj nije namenjen upravljanju pomoću vanjskih programske satova ili posebnih nadzornih sistema.

Upozorenja

- Uređaj smije priključiti isključivo stručna osoba, ovlaštena od strane distributera plina, odnosno ovlaštenog servisa. Također se je potrebno pridržavati zakonskih propisa i tehničkih uvjeta priključenja, koje propisuje lokalno poduzeće za opskrbu plinom. Važne upute u tom smislu, navedene su u poglaviji Upute za priključenje.
- Neovlašteni zahvati i popravci mogu prouzročiti opasnost eksplozije, električnog udara i kratkog spoja, kao i tjelesnih ozljeda i oštećenja uređaja. Takve radove smije obaviti isključivo ovlašteni stručnjak.
- Prije postavljanja i priključenja uređaja uvjerite se da li su lokalni uvjeti priključenja (vrsta plina i tlak plina) sukladni karakteristikama i svojstvima uređaja.

- Tehnički podaci ovog uređaja navedeni su na naljepnici s podacima.
- Uređaj nije priključen na dimnjak, odnosno zračnik. Uređaj mora biti postavljen i priključen u skladu s važećim propisima o priključenju. Tijekom korištenja naprave za kuhanje, u prostoriji u kojoj je uređaj postavljen osloboda se toplota, vlaga i proizvodi sagorijevanja. Pobrinite se za obilnije provjetravanje vaše kuhinje, naročito tijekom rada uređaja. Otvorite prirodne ventilacijske otvore, ili montirajte mehaničku napravu za prozračivanje (mehaničku kuhinjsku napu).
- Udaljenost između uređaja i kuhinjske nape mora biti 650 mm, odnosno najmanje tolika, koliko je navedeno u uputama za ugradnju nape.
- Uređaj je namijenjen isključivo kuhanju. Nemojte ga koristiti u bilo koje druge svrhe, na primjer za zagrijavanje prostorije. Na ploču za kuhanje nemojte stavljati praznu posudu.
- Ako je u blizini uređaja u utičnicu ukopčan neki drugi električni uređaj, pazite da priključni kabel tog uređaja ne dođe u dodir s vrućim poljima za kuhanje.
- Ispod uređaja nemojte držati temperaturno osjetljive predmete, na primjer sredstva za čišćenje, raspršivače, i sl.
- Posebnu pažnju posvetite preciznom slaganju dijelova plamenika.
- Ukoliko namirišete plin u prostoriji, zatvorite glavni ventil za dovod plina na plinskoj boci ili na instalaciji, ugasite sve vrste otvorenog plamena (uključivši i cigarete), prostoriju smjesta provjetrite, nemojte uključivati nikakve električne naprave, te žurno pozovite stručnjaka za plin.
- Glavni ventil za dovod plina zatvorite i u slučaju kad plamenike ne namjeravate koristiti duže vrijeme (na primjer odlazak na odmor).
- Nakon dugotrajnije uporabe litoželjeznih ploča, područje ploče i okolica polja za kuhanje mogu promijeniti boju. Servisni zahvat nije predmet garancije.



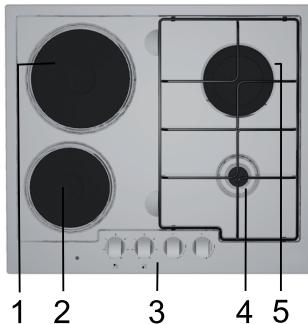
Simbol na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označuje da se s tim proizvodom ne smije postupiti kao s otpadom iz domaćinstva. Umjesto toga treba biti uručen prikladnim sabirnim točkama za recikliranje elektroničkih i električkih aparata.

Ispravnim odvoženjem ovog proizvoda spriječit ćete potencijalne negativne posljedice na okoliš i zdravlje ljudi, koje bi inače mogli ugroziti neodgovarajućim rukovanjem otpada ovog proizvoda. Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda molimo Vas da kontaktirate Vaš lokalni gradski ured, uslugu za odvoženje otpada iz domaćinstva ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

Opis uređaja

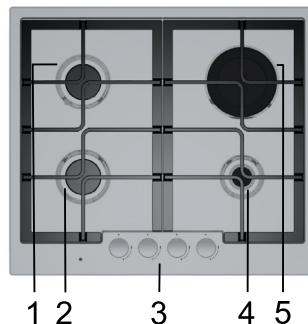
(oprema je ovisna o modelu):

Površina ploče s plinskim i električnim poljima
tip KV4...

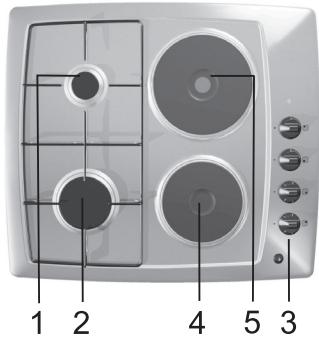


tip KV4...

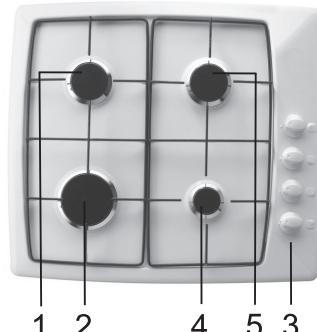
Površina ploče s plinskim plamenicima
tip PV4...



tip PV4...



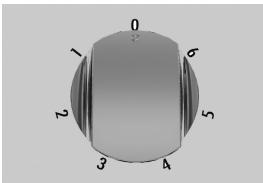
1. Polje za kuhanje straga lijevo
2. Polje za kuhanje sprijeda lijevo
3. Gumbi za upravljanje ugradbenom pločom
4. Polje za kuhanje straga desno
5. Polje za kuhanje sprijeda desno



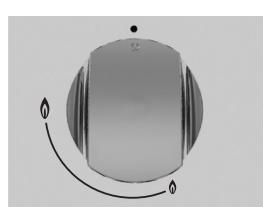
Gumbi za upravljanje

(ovisno o modelu)

Električni:

	1- 6	stupnjevi snage kuhanja
---	-------------	-------------------------

Plinski:

	●	plinski ventil je zatvoren
	◊	(symbol većeg plamena): najviši stupanj snage
	◊	(symbol manjeg plamena): najniži stupanj snage

Polja za kuhanje

Prije prve uporabe

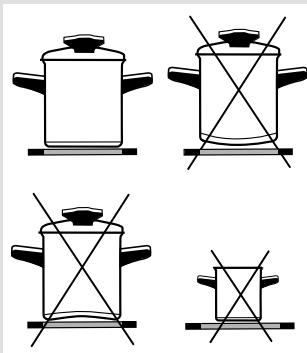
A) Električna polja za kuhanje

Uključite polja za kuhanje bez posude približno 3-5 minuta na najviši stupanj snage kuhanja, da se izgubi neprijatan miris i da zaštitna prevlaka postigne najveću tvrdoću.

Važna upozorenja

- Ne uključujte polja za kuhanje bez posuđa i nikad ih ne upotrebljavajte za ogrijevanje prostorija!
- Pazite da polja za kuhanje i dna posuda budu uvijek čisti i suhi. Time je omogućeno dobro provođenje toplote, a površina polja neće se oštetiti.
- Pregrijana masnoća i ulje na poljima za kuhanje može se brzo zapaliti, stoga jela s mašću ili uljem (npr. pržen krumpir) pripremajte oprezno i pod stalnim nadzorom.
- Na polja za kuhanje ne smijete stavljati vlažno posuđe ili poklopce, prekrivene parom. Vлага šteti poljima za kuhanje.
- Nikad ne hladite vruću posudu na praznim poljima za kuhanje, jer se pod takvom posudom stvara kondenzat koji pospešuje koroziju.

Posuđe



Savjeti za uporabu posuđa

Upotrebljavajte kvalitetno posuđe s ravnim i stabilnim dnom.

- Prijenos topline je najbolji ako je promjer dna tava i lonaca jednak promjeru polja za kuhanje, a posuda postavljena na sredinu ploče za kuhanje.
- Ako za kuhanje koristite vatrostalno stakleno odnosno porculansko posuđe, pridržavajte se uputa proizvođača posuđa.
- Ako koristite lonac pod pritiskom (ekonom lonac), nadzirite ga dok ne postigne pravilan pritisak. Polje za kuhanje neka na početku bude upaljeno na najveću snagu, a zatim slijedom uputa proizvođača lonca odgovarajućim senzorom (vjerojatno: 'gumbom', op. prev.) pravovremeno snizite snagu grijanja.
- Uvijek pazite da u loncu pod pritiskom (ekonom lonac), a i u drugim loncima i posudama, uvijek bude dovoljno tekućine, jer zbog isparavanja posuda može ostati prazna, i zbog pregrijavanja može doći do oštećenja lonca i polja za kuhanje.
- Posuda iz vatrostalnog stakla s posebno brušenim dnom prikladna je za uporabu na električnim poljima za kuhanje, ako odgovara promjeru polja. Zbog termičke napetosti posude većeg promjera mogu puknuti.
- Kad koristite posebno posuđe uvijek se strogo pridržavajte uputa proizvođača.

Štednja energije

- Promjer dna tava i lonaca neka bude jednak promjeru polja za kuhanje. Ako je posuda premalena, dolazi do gubitka topote, a mjesto kuhanja može se oštetiti.
- Koristite poklopac ako to priprema hrane omogućuje.
- Posuda neka bude prikladne veličine obzirom na količinu jela. Priprema manje količine jela u velikoj posudi gubitak je energije.
- Jela za koja je potrebno duže vrijeme kuhanja, pripremajte u loncu pod pritiskom (ekonom lonac).
- Razno povrće, krumpir, i slično, možete kuhati u manjoj količini vode. Tako se jelo brže skuha, ali je pritom važno da poklopac bude dobro zatvoren. Nakon vrenja smanjite snagu na stupanj koji je dovoljan za lagano vrenje.

B) Plinski plamenici

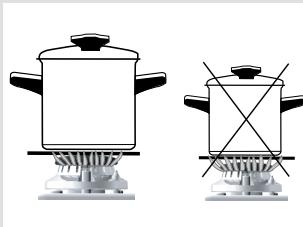
Važna upozorenja

- Ako želite hranu zapeći, najprije postavite plamenik na stupanj najveće snage, a zatim nastavite kuhanje na najmanjem stupnju snage.
- **Kod svih modela, plamenici kuhalista su termo-električno zaštićeni. To znači da, ako se plamen plamenika nekontrolirano ugasi (prekipjelo jelo, propuh, i sl.), dovod plina automatski se zatvara. Isključena je mogućnost izlaženja plina u prostoriju.**
- Poklopac plamenika uvijek složite vrlo precizno na krunu. Pazite da utori na kruni plamenika budu uvijek slobodni.



Posuđe

- Pravilno odabrano posuđe pruža optimalno vrijeme kuhanja i potrošnju plina. Najvažniji je promjer posude.
- Plamiči vatre koji prelaze rub premalene posude uništavaju posudu, a veća je i potrošnja plina.
- Plin za svoje izgaranje treba zrak, a njega zbog prevelike posude ne dobije dovoljno, tako da je iskorištenje izgaranja manje.

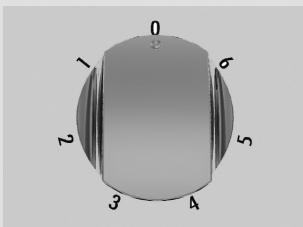


Nastavak rešetke (imaju samo određeni modeli)

Nastavak rešetke koristite kad kuhatе u posudi manjeg promjera. Postavite ga na rešetku nad pomoćnim plamenikom.

Vrsta plamenika	Promjer posude
Veliki (3,0kW)	220-260 mm
Normalni (1,9kW)	160-200 mm
Pomoćni (1,0kW)	120-140 mm
Trostruki (3,5kW)	220-260 mm

Upravljanje električnih polja za kuhanje

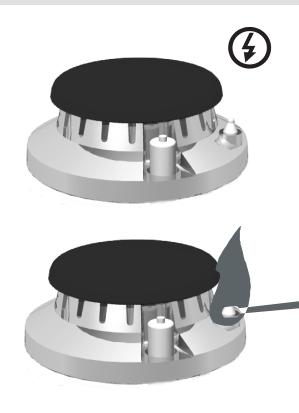
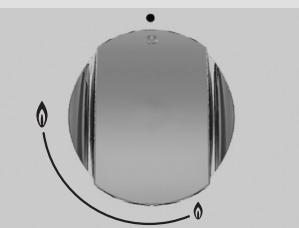


- Električna polja za kuhanje upravljate gumbima ugrađenim u ploču za upravljanje.
- Žuta lampica svijetli kad je uključeno barem jedno polje.
- Na gumbima je snaga grijanja označena od 1 do 6. Međumjesne vrijednosti jačine grijanja odabirete i podešavate u koracima. Kod ovakve vrste prekidača gumbe možete vrtjeti u oba smjera.
- Električno polje za kuhanje pametno je isključiti otprilike 3-5 minuta prije završetka kuhanja, jer time možete iskoristiti preostalu toplotu i uštedjeti energiju (u tabeli ćete naći primjere za uporabu pojedinih stupnjeva snage).

S	
0	Mjesto za kuhanje je isključeno.
1	Održavanje temperature, podgrijavanje manjih količina.
2	Podgrijavanje.
3	Podgrijavanje, odnosno dugotrajno kuhanje većih količina.
4	Uzastopno pečenje (omleta i sl.).
5	Pečenje u masti (prženje i sl.).
6	Brzo zagrijavanje.

Upravljanje plamenika

Paljenje i djelovanje plamenika



Model s dva plamenika

- Plinski plamenik upravljate gumbima na štednjaku. Na gumbima je snaga grijanja označena simbolom velikog i malog plamena (vidi poglavlje "Opis uređaja").
- Gumb okrećite preko položaja velikog plamena (●) do položaja malog plamena (○) i natrag. Radni položaj je između obje oznake.
- Plinske plamenike možete upaliti pomoću električne svjećice za paljenje koja je ugrađena uz svaki plamenik (imaju samo određeni modeli).

⚠️ Prije okretanja gumb je potrebno pritisnuti prema štednjaku!

Jednoručno paljenje

- Plinski plamenik palite pritiskom na izabrani gumb i okretanjem u položaj najveće snage. Aktivira se električna iskra svjećice i upali izlazeći plin.
- Ako električno paljenje ne radi (npr. zbog nestanka električne energije ili zbog vlažnih svjećica), plin možete upaliti i šibicom ili upaljačem za plin.
- Nakon što plamen zagori, držite gumb pritisnut prema ploči još približno desetak sekundi, dokle se plamen ne umiri.
- Zatim možete plamen podešavati shodno vašim potrebama između oznaka maksimalne i minimalne snage.
Ne preporučujemo položaj gumba između nule ● i najvećeg stupnja ○. U ovom području plamen nije stabilan i može se ugasiti sam od sebe.

⚠️ Ako se plamenik nije upalio nakon 15 sekundi, zatvorite ventil plamenika i pričekajte najmanje 1 minutu, a zatim ponovite postupak paljenja!

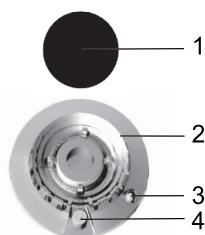
⚠️ Ako se plamen ugasí (iz bilo kojeg razloga) zatvorite ventil plamenika i pričekajte najmanje 1 minutu prije no što postupak ponovite!

- Za isključenje plamenika, gumb okrećite udesno u položaj isključeno (●).

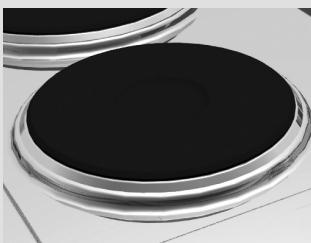
Čišćenje i održavanje

Aparat čistite topлом водом, текућим дештердентом и меком крпом. Не употребљавајте груба средства за чиšћење и оште предмете. Запечено односно засушене остатке хране на влажнијим деловима изнад апарате чистите мокром крпом и обезбедите кореспондентним средствима за чиšћење.

Делове из нехрђајућег челика чистите средствима, намјенjenima у ту сврhu. Сухом, добро упјијајућом меком крпом нанесите средство у танком слоју на суху и хладну површину, те благо трљајте у смјеру површинске обраде. Тврдокоријне мадеџе чистите влажном крпом и средством за чиšћење, а затим сухом крпом истрљајте до сijaja. Ова средства за чиšћење не смјете употребљавати за чиšћење алијуминија.



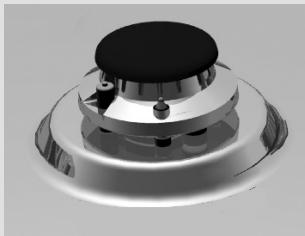
Električna polja za kuhanje



- 1 poklopac krune plamenika
- 2 kruna plamenika s nosačem poklopca plamenika
- 3 termo element (само пламеници са заштитним механизмом, имају само одређени модели)
- 4 svjećica za paljenje

- **Okolicu električnih polja za kuhanje** чистите вруćом водом, текућим дештердентом и меком крпом. Тврдокоријне мадеџе хране најprije одмоћите спуžvicom.
- Сваку пријавштину потребно је темељито очистити са **svih polja za kuhanje**. Ако су мање запрљани, довољно је да ih обришете влажном крпом и водом с dodатком дештердента. Ако je пријавштина тврдокоријна, користите челичну вуну намочену у дештерденту. Плоче је nakon тога потребно обрисати да буду потпуно суhe.
- Текућине које садрже сол, јела која пре кипе, те влага штете električnim poljima за kuhanje, стoga ih je u tim slučajevima потребно увик очистити и обрисати да буду потпуно суha.
- За njegu **polja za kuhanje** povremeno upotrijebite мало ulja за шиваће strojeve ili ih premažete uobičajenim средствима за чиšћење i njegu električnih полja за kuhanje која se могу набавити у trgovini. Nikad ne употребљавајте масlac, slaninu i slično (opasnost korozije). Ако je полje за kuhanje lagano zagrijano, средство ће брže prodrijeti u pore.
- **Obručevi ploča za kuhanje** направљени су из нехрђајућег челика. Zbog termičkih opterećenja, mogu se tokom kuhanja obojiti u žuto. Ovo je fizikalna појава, коју можете дјелomično odstraniti uobičajenim средствима за njegu metala. Nisu препоручљива agresivna средства за чиšћење посуђa, jer su abrazivna i mogu ostaviti ogrebotine.

Plinska polja za kuhanje



- Za čišćenje plinske rešetke, površine za kuhanje i dijelova plamenika, možete koristiti vruću vodu s dodatkom sredstva za pranje posuda.
- Termo element i svjećicu za paljenje očistite mekom četkom. Ovi dijelovi moraju biti besprijeckorno čisti, jer je samo tako osigurano njihovo pravilno djelovanje.
- Očistite krunu i poklopac plamenika. Posebnu pažnju posvetite tome da su izlazni otvori na kruni plamenika protočni i čisti.
- Nakon čišćenja dobro obršite i osušite sve dijelove plamenika i pažljivo ih složite na svoja mjesta. **Zbog koso postavljenih dijelova plamenika, paljenje je teže i opasno.**

Upozorenje: poklopci plamenika emajlirani su u crnoj boji. Zbog visokih temperatura nije moguće izbjegći promjene u boji, što inače niti najmanje ne utječe na djelovanje plamenika.

Posebna upozorenja i javljanje smetnji

Sve popravke u garancijskom roku smije vršiti samo ovlaštena servisna služba proizvođača uređaja.

Prije početka bilo kakvih popravaka obavezno isključite štednjak iz električne mreže, i to tako da izvučete priključni kabel iz utičnice ili izvadite osigurač.

Neovlašteni zahvati i popravci aparata mogu uzrokovati opasnost električnog udara i kratkog spoja, zato ih nikad ne izvodite sami, nego takve zahvate prepustite stručnim osobama ili servisu.

Ipak provjerite dali možda možete neke manje smetnje u djelovanju uređaja pokušati otkloniti sami, koristeći se savjetima iz ovih uputstava.

Važno!

Oosjeta servisera tijekom trajanja garancije nije besplatna, ako se kvar na aparatu desi zbog nepravilnog rukovanja.
Upute za rukovanje neka vam budu uvijek pri ruci. Ako aparat prodajete, izručite novom kupcu i priručnik s uputama za uporabu.

U nastavku ćete naći nekoliko savjeta u vezi otklanjanja smetnji.

Što se je desilo ...	Moguć uzrok	Otklanjanje greške
... ako plamenici ne gore ravnomjerno?	Plamen je neravnomjeran zbog neispravne podešenosti plina.	Stručna osoba neka provjeri regulaciju plina!
... ako se plamen plamenika iznenada promjeni?	Nepravilno složeni dijelovi plamenika.	Pravilno složite dijelove plamenika!
... ako je za paljenje plamenika potrebno duže vrijeme držati gumb za paljenje?	Nepravilno složeni dijelovi plamenika.	Pravilno složite dijelove plamenika!
... ako se plamen ugasi nakon paljenja?	Prekratko pritiskanje gumba. Premalo odlučno pritiskanje gumba.	Držite gumb pritisnut duže vrijeme. Jače pritisnite gumb prije no što ga ispuštite.
... ako je rešetka u području plamenika promjenila boju?	Uobičajena pojava zbog visoke temperature.	Očistite rešetku sredstvom za njegu metala.
... ako je električno djelovanje općenito neispravno?	Osigurač je pokvaren.	Provjerite osigurač u ormariću s osiguračima i zamjenite u slučaju potrebe.
... ako električno paljenje plamenika ne radi više?	Ostaci hrane ili sredstva za čišćenje nalaze se među svjećicom i plamenikom.	Otvorite i pažljivo očistite otvor među svjećicom i plamenikom.
... ako su poklopci plamenika ružni?	Uobičajena prljavština.	Očistite poklopce plamenika sredstvom za njegu metala.

Ako smetnje usprkos gornjim savjetima niste uspjeli otkloniti, pozovite ovlašteni servis. Otklanjanje kvara, odnosno reklamacije koja je nastala zbog nepravilnog priključenja ili nepravilnog rukovanja uređajem, nije predmet garancije, stoga troškove takvih popravaka snosi korisnik sam.

Ugradnja ploče za kuhanje

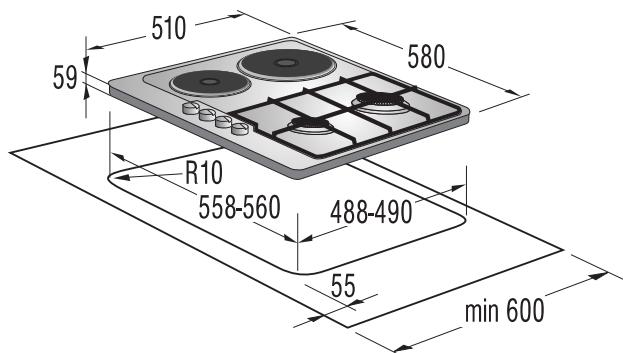
Važna upozorenja

- Samo stručno osposobljenoj osobi dozvoljeno je ugraditi aparat kuhinjski element i priključiti ga na električni napon.
- Furnir, odnosno obloge ugradbenog kuhinjskog elementa moraju biti obrađene toplotno postojanim ljepljom (100°C), inače mogu zbog slabije temperaturne otpornosti promijeniti boju i oblik.
- Ploča za kuhanje prikladna je za ugradnju u radnu ploču nad kuhinjskim elementom širine 600 mm i veću.
- Nakon montaže ugradbena ploča mora biti fiksirana na takav način, da je moguć dostup do prednja dva pričvrsna elementa s donje strane.
- Donji kuhinjski element ne smije imati ladice. Ako kuhinjski element ima ugrađenu vodoravnu pregradu, razmak do donje površine radnog pulta mora biti 10 cm. Prostor između pregrade i ugradbenog štednjaka mora biti prazan, i u njemu ne smijete držati nikakve predmete.
- Viseći kuhinjski elementi nad pločom za kuhanje moraju biti postavljeni na takvu visinu da ne ometaju radne postupke.

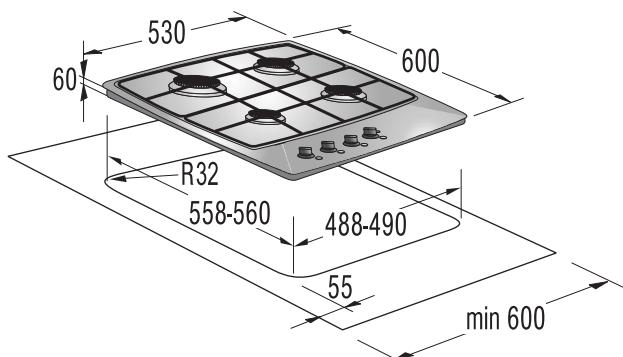
- Razmak između ugradbenog štednjaka i kuhinjske nape mora biti najmanje toliko velik, koliko je navedeno u uputama za montažu kuhinjske nape. Najmanja udaljenost je 650 mm.
- Najmanji razmak između ruba aparata i susjednog visokog kuhinjskog elementa je 100 mm.
- Upotreba ukrasnih letava iz masivnog drveta na radnim pločama iza ugradbene ploče, dozvoljena je ako minimalni razmak ostane takav, kao što je to označeno na slikama za ugradnju.
- Najmanji razmak između ugradbene ploče štednjaka i stražnje stjenke, označena je na slici za ugradnju.
- Ugradbeni štednjak možete ugraditi u sve radne ploče debljine od 30 do 50 mm.

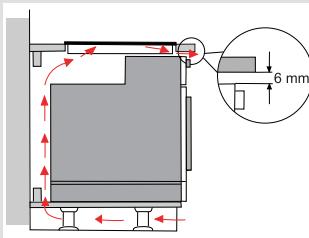
Mjere izreza ugradbenog štednjaka

tip KV4..., PVK4...



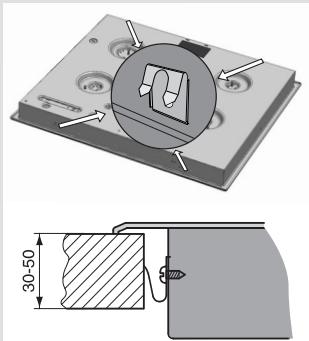
tip KV6..., PVK6...



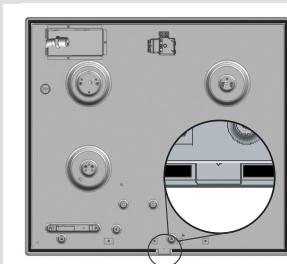


- Ugradnja pećnice pod ploču za kuhanje moguća je za izvedbe tipova pećnica EVP4.., EVP2.., opremljenih rashladnim ventilatorom.
- Prije ugradnje pećnice, u području ugradbenog otvora obavezno je potrebno odstraniti stražnju stjenku kuhinjskog elementa. Na prednjoj strani također mora biti napravljen otvor minimalno 6 mm.

Postupak ugradnje



- Radna ploča mora biti postavljena potpuno ravno.
- Izrezane površine odgovarajuće zaštite.
- Priložene pričvršne elemente (4 komada) pričvrstite priloženim vijcima (4 komada) na lijevu i desnu stjenku ploče za kuhanje na unaprijed pripremljenu rupu i izrez.
- Ugradbeni štednjak priključite na električnu mrežu i dovod plina (vidi upute za priključenje ploče na električnu mrežu i dovod plina).
- Za privijanje pričvršne spone ne smiju se koristiti vijci duži od 6,5 mm.



tip KV4.., PVK4..

- Na donji rub ugradbenog štednjaka prilijepite priloženu samoljepivu brtvu (brtvu ne lijepite preko prednjeg nosača).



tip KV6.., PVK6..

- Na donji rub ugradbenog štednjaka prilijepite priloženu samoljepivu brtvu.

- Umetnите ugradbeni štednjak u izrezani otvor, i potom ga odozgo jače pritisnite uz radnu površinu.

Prikључenje ugradbenog štednjaka na električnu mrežu

Važna upozorenja

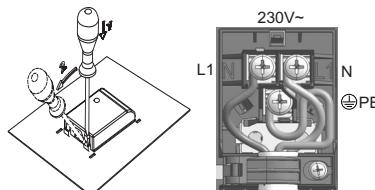
- Priklučenje smije izvršiti samo ovlaštena osoba.
- Zaštita električne instalacije mora odgovarati važećim propisima.
- Priklučne spone dostupne su kad otvorite poklopac priklučne doze.
- Prije priključenja provjerite da li napon naveden na tipskoj naljepnici uređaja, odgovara naponu vaše kućne instalacije.
- Tipska naljepnica s osnovnim podacima pričvršćena je na donjoj strani ugradbenog štednjaka.
- U električnoj instalaciji mora biti predviđen prekidač koji aparat u svim polovima odvaja od mreže, i koji u otvorenom položaju ima razmak među kontaktima najmanje 3 mm. Prikladni su osigurači, zaštitni strujni prekidači, itd.
- Priklučak mora biti izabran obzirom na sukladno svojstvima instalacije i osigurača.
- Glede protupožarne zaštite uređaji ovog tipa mogu na jednoj strani biti ugrađeni uz visok element namještaja koji je viši od aparata, dok na drugoj strani može biti postavljen samo element namještaja jednake visine kao što je i aparat.
- Dijelovi pod naponom i izolirani dijelovi moraju biti nakon ugradnje zaštićeni pred mogućnošću dodira.

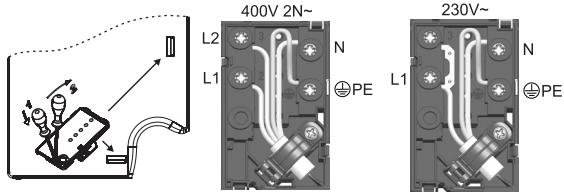
PAŽNJA!

- Prije svakog zahvata uvijek prekinite dovod električne energije u aparat. Sukladno naponu mreže, uređaj moramo priključiti po prikazanoj skici. Zaštitni provodnik (PE) priključite na sponu, označenu znakom za uzemljenje \perp .
- Priklučni kabel morate provesti kroz sigurnosnu vodilicu koja štiti kabel od izvlačenja.
- Nakon priključenja uključite sve ploče približno 3 minute da provjerite njihovo djelovanje.

Shema priključenja:

- Zbog nepravilnog priključenja mogu se uništiti dijelovi aparata, i u takvom slučaju nemate pravo na garanciju!
- Prije priključenja morate provjeriti da li napon naveden na tipskoj tablici uređaja, odgovara postojećem naponu električne instalacije. Priklučni napon korisnika (230 V prema N) mora provjeriti osposobljena osoba napravom za mjerjenje napona!
- Priklučni kabel na stražnjoj strani aparata morate provesti tako da ne dodiruje stražnju stjenku ugradbenog štednjaka, jer se ovaj tijekom djelovanja ugrije.





NAPOMENA:

Priklučne spojke nalaze se na pripremljenom mjestu u priklučnoj kutiji. Vijci priklučaka su već u otvorenom stanju, stoga ih nije potrebno otpuštaći. Prilikom stezanja vijaka začuje se lagani 'klik', što znači da je vijak potreban pričvrstiti do kraja.

Za priključenje mogu se koristiti:

- gumeni priklučni kablovi tipa H05 RR-F 4x1,5 s žuto-zelenim zaštitnim provodnikom;
- PVC izolirani priklučni kablovi tipa H05 VV-F 4x1,5 s žuto-zelenim zaštitnim provodnikom, ili drugi jednakovrijedni ili bolji kablovi.

Priklučenje ugradbenog štednjaka na plin

Važna upozorenja

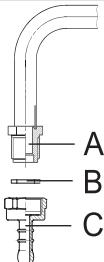
- Aparat mora biti priključen sukladno važećim propisima, a smije se koristiti samo u dobro prozračivanim prostorijama. Prije priključenja ili uporabe aparata pročitajte priručnik s uputama.
- Prije postavljanja i priključenja uvjerite se da lokalni uvjeti priključenja (vrsta plina i tlak plina) odgovaraju svojstvima aparata.
- Podaci o svojstvima ovog aparata navedeni su na tipskoj naljepnici.
- Ovaj aparat nije prikladan za priključenje na napravu za odvod proizvoda sagorijevanja (dimnjak). Aparat mora biti postavljen i priključen sukladno važećim propisima o priključenju. Posebnu pažnju potrebno je posvetiti odgovarajućim zahtjevima u vezi ventilacije.

Priklučenje

- Aparat priključite na plin sukladno propisima lokalnog poduzeća za opskrbu plinom.
- Plinski štednjak na donjoj je strani opremljen priklučkom za plin s navojem EN ISO 10226-1 / -2 ili EN ISO 228-1 (Ovisno o propisima glede priključenja u pojedinim državama.).
- Aparatu je priložen nastavak za tekući plin i nemetalna brtva.
- Tijekom priključivanja potrebno je rukom pridržati koljeno R1/2 da se ne okreće.
- Za brtvljenje priklučaka upotrebljavaju se nemetalne atestirane brtve u sredstva za brtvljenje. Brtve se mogu koristiti samo za jednokratno brtvljenje. Debljina nemetalnih brtv ne smije se deformirati za više od 25%.
- Aparat priključite na priklučak za plin pomoću atestirane savitljive cijevi.

- Savitljiva cijev mora se slobodno micati i ne smije dodirivati pomicne dijelove kuhinjskih elemenata (npr. ladice), i ne smije dodirivati dno ugradbenog štednjaka.
- Ako je u kuhinjski element ispod ugradbenog štednjaka ugrađena električna ugradbena pećnica, ova mora biti opremljena rashladnim ventilatorom, a priključna cijev mora biti potpuno metalna (npr. savitljiva plinska priključna cijev iz nehrđajućeg čelika).

 **Važno! Nakon priključenja plinskog štednjaka potrebno je provjeriti nepropusnost svih spojeva.**



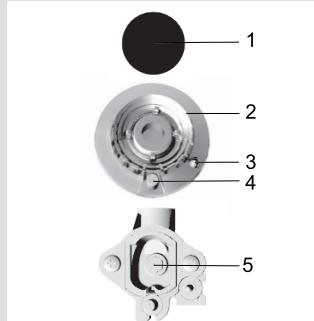
Priključak za plin

- A** Priključak EN ISO 10226-1 / -2 ili EN ISO 228-1 (Ovisno o propisima glede priključenja u pojedinim državama.).
- B** Nemetalna brtva debljine 2 mm
- C** Cijevni nastavak za tekući plin (Ovisno o propisima glede priključenja u pojedinim državama.).

Nakon priključenja provjerite pravilno djelovanje plamenika. Plamičci moraju gorjeti jasno izraženom plavo-zelenom bojom u jezgri. Ako plamen nije stabilan, po potrebi povećajte minimalnu snagu plamenika. Korisniku objasnite upravljanje plamenika i zajedno pročitajte upute za uporabu.

Preinaka na drugu vrstu plina

- Prije preinake na drugu vrstu plina, uređaj nije potrebno izvlačiti iz niza elemenata.
- Prije početka radova na preinaci isključite uređaj iz električne mreže i zatvorite dovod plina.
- Zamijenite postojeće mlaznice za nazivno toplotno opterećenje odgovarajućim mlaznicama za novu vrstu plina (vidi tabelu).
- Kod preinake na tekući plin, regulacijski vijak za minimalno toplotno opterećenje privijajte do kraja, dok ne postignete minimalno toplotno opterećenje.
- U slučaju preinake na zemni plin, regulacijski vijak za minimalno toplotno opterećenje odvijajte tako dugo dok ne postignete minimalno toplotno opterećenje, no ne više od 1,5 okreta.



Plamenik

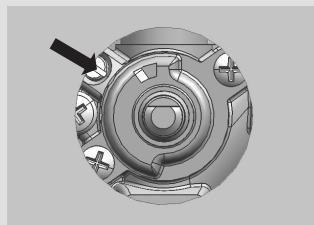
- 1 Poklopac krune plamenika
- 2 Kruna plamenika s nosačem poklopca plamenika
- 3 Termo element
- 4 Svjećica za paljenje
- 5 Mlaznica



Trostruki plamenik

- 5 Mlaznica

Regulacijski elementi



Plinska slavina (ventil)

Regulacijski vijak za minimalno toplotno opterećenje

Tabela mlaznica

Vrsta, tlak plina	Wobeov broj	Pomoći plamenik				Normalni plamenik		Veliki plamenik		Trostruki plamenik	
		standardni		brzi							
		max	min	max	min	max	min	max	min	max	min
Zemni plin H Wo=45,7÷54,7 MJ/m ³ , Zemni plin E, Zemni plin E+ Wo=40,9÷54,7 MJ/m ³ G20, p=20mbar	Nazivno toplo-tno opterećenje (kW)	1	0,6	1	0,6	1,90	0,46	3	0,76	3,5	1,56
	Potrošnja (l/h)	95,21	34,4	95,21	34,4	180,9	43,8	285,64	72,4	333,2	148,5
	Oznaka mlaznice (1/100mm)	77	-	78	-	104	-	129	-	140	*
	Šifra mlaznice	162081		162082		162083		162084		162085	
Tekući plin 3+, 3B/P Wo=72,9÷87,3MJ/m ³ G30 p=30 mbar	Nazivno toplo-tno opterećenje (kW)	1	0,36	1	0,36	1,90	0,46	3	0,76	3,5	1,56
	Potrošnja (g/h)	71,7	26,2	71,7	26,2	138,1	33,4	215,0	55,3	254,5	113,4
	Oznaka mlaznice (1/100mm)	50	24	50	24	69	26	87	33	93	57
	Šifra mlaznice	162162		162162		162164		162165		162166	

- U uređaj su ugrađeni regulacijski vijci za tekući plin, i tvornički su podešeni na plin za kojeg je uređaj tvornički namijenjen.
- U slučaju preinake na drugu vrstu plina, regulacijski vijak je potrebno priviti ili odviti na traženi protok plina (dozvoljeno odvijanje maksimalno 1,5 okreta od krajnje točke).

Snaga plamenika izražena je na temelju gornje kalorične vrijednosti Hs.

Upozorenje: ove radeve smije izvršiti samo ovlaštena osoba distributera plina ili ovlašteni servis.

Tehnički podaci

Natpisna tablica

XXXXXX					XXXXXX	XXXX	XXXX	XXXX	XXXX	XXXX	XXXX	XXXX
xxxxxx					xxxxxx							
xxxxxx					xxxxxx							
xxxxxx					xxxxxx							
A	B	C	D	E	F			G	H			
A Serijski broj	B Model	C Tip	D Robna marka	E Šifra	F Tehnički podaci	G Znaci sukladnosti	H Tvornička podešenost plina					

PRIDRŽAVAMO PRAVO NA IZMJENE, KOJE NE UTJEĆU NA
FUNKCIONALNOST APARATA.

Upute za uporabu uređaja možete naći i na našoj internetskoj stranici: www.gorenje.com / < <http://www.gorenje.com> />

PVK,KVK,64,42K



272113

hr (01-14)